FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEMS R… DU CANA…

Province Ontario — District No. 20 Ville d'Ottawa — S. District No. 05 — Enumeration District / District du recensur No. 10a — in / dans le quartier St George (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 28

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par E. & B. Belanger — Enumerator. / Recenseur.

Numbered in the order of visitation	Dwelling House	Family	Name of each person in family, beginning at midnight, June 1911 / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution, à minuit, le 1er juin 1911	Place of Abode (The number or part of a city, town or village, the name of street, avenue, etc., and the number of house. If in the township or parish, the name of the post office. If in a village, town or city, the name of the street and number of house.) / Lieu de domicile. (Numéro ou partie, cité, ville ou village; nom de la rue, avenue, etc., et numéro de la maison. Dans le canton ou la paroisse, le nom du bureau de poste. Si dans la ville ou le village, le nom de la rue et le numéro de la maison.)	Sex / Sexe	Relation to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Whether married, widowed or single / Situation dans la famille, marié, veuf ou célibataire	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration / Année de l'immigration au Canada	Year of naturalization / Année de la naturalisation	Racial or tribal origin / Origine ou race	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Weeks employed in 1910 / Semaines employées en 1910	Wages earned in 1910 / Salaires gagnés en 1910	Were employed in 1910 / Ont été employés en 1910	Hours of work per day / Heures de travail par jour	Days of working time per week / Jours de travail par semaine	Total earnings in 1910 / Total des salaires en 1910	Trade certificate in 1910 / Certificat de métier en 1910	Date of application for Trade Certificate / Date de la demande pour certificat de métier	Insurance in force / Assurance en vigueur	Rate / Taux	Premium paid / Prime payée	Cost of insurance / Coût de l'assurance	Months at school / Mois d'école	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language usually spoken / Langue parlée habituellement	Is any one of children born living now deceased? / Un de ces enfants est-il décédé?	Children born alive / Enfants nés vivants	Children now living / Enfants vivants
			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Gauthier	Ida	613 Chapel	F	Epouse	M	Nov	1877	33	Allemagne			Allemande	Allemande	Luthérien	Aucun	Aucun																						
			Bruno		M	fils	c	juillet	1895	15	Ontario			do	Canadienne	do	Ecolier	Aucun																					
			Robert		M	fils	c	juillet	1899	11	do			do	do	do	Aucun	Aucun																					
			Eva		F	fille	c	Mai	1900	9	do			do	do	do																							
			Otto		M	fils	c	Février	1907	3	do			do	do	do																							
			Esther		F	fille	c	Avril	1909	1	do			do	do	do																							
			Dorothy		F	fille	c	décembre	1910	1/2	do			do	do	do																							
19	222	Duval	Albert	611 do	M	Chef	M	décembre	1875	34	Allemagne	1895	1910	do	do	do	Ecrivain agent	Aucun				11-0-0	Non	Mayrand, Ry & Co			93		$100										
			Marie		F	E. Epouse	M	do	1876	44	do	1895		do	Allemande	do																							
			Flavie		F	fille	c	do	1898	18	do	1895		do	do	do	Writing Reporter	Market				6-0-0	Oui	Ont. Pub. Co.			46		144.00										
20	223	Fuller	Francis G.	612 Henderson	M	Chef	M	juillet	1866	44	Angleterre				La Province Canadienne		Ecrivain	Journal				6-0-0	Oui	Canadian		52		54		11.50			3,000		60.00							
			Elizabeth		F	Epouse	M	S	1880	30	do				do	do	do																							
			Mary		F	fille	c	juillet	1899	11	do				do	do	do																							
			Frances		F	fille	c	Août	1903	7	do				do	do	do																							
			Harry		M	fils	c	Mai	1902	9	do				do	do	do																							
			Gertrude		F	fille	c	S	1907	3	do				do	do	do																							
21	224	Friday	Charles	131 Henderson	M	Chef	M	Novembre	1870	50	Allemagne	1891		Allemande	Allemande	Allemande	Luthérien	journalier				11-9-36	oui	canadian		96		60		4.00										
			Mary		F	Epouse	M	janvier	1880	31	do	1893		do	do	do																							
			Edward		M	fils	c	Mars	1891	20	do	1909		do	do	do	charretier					10-9-78	oui	Dom. Express Co		52		60		120.									
			Henry		M	fils	c	S	1892	18	do			do	do	do	chauffeur					11-9-66	oui	chauffeur		52		60		150									
			Edith		F	fille	c	août	1894	16	Ontario			do	Canadienne	do	servante					7-00	oui	Tompkins		6		70		0									
			Minnie		F	fille	c	janvier	1898	13	Ont.			do	do	do																							
22	225	Hutcheon	John	130 do	M	Chef	M	S	1870	40	Angleterre	1892		Anglaise	do	Anglicane	Electricien	Imperial				3-0-0	oui	Ry Co		52		10		720.00			1,000		24.00							
			Mary		F	Epouse	M	Février	1874	35	Ontario				do	do																							
			Bessie		F	fille	c	S	1903	7	do				do	do	Vendeuse					10-6-80	oui	Ex-Liseur		40		60		300									
			Charlie		M	fils	c	août	1897	13	do				do	do																							
			Maryann		F	fille	c	juillet	1901	9	do				do	do																							
			Beatrice		F	fille	c	Décembre	1903	10	do				do	do																							
			Alice		F	fille	c	octobre	1905	5	do				do	do																							
23	226	Mac Lennan	John	21 Templeton	M	Chef	M	janvier	1876	45	do				Ecossaise	do	Ecrivain					12-0-0	oui	Gouvernement		52		54		75.00									
			Mary		F	Epouse	M	Mars	1877	35	do				do	do																							
			Elijah		M	fils	c	Février	1896	15	do				do	do																							
			Reagan		M	fils	c	juillet	1898	12	do				do	do																							
			Retta		F	fille	c	Décembre	1899	12	do				do	do																							
			Angelina		M	fils	c	juin	1901	9	do				do	do																							
			Stella		F	fille	c	juillet	1903	7	do				do	do																							
			Gordon		M	fils	c	Mai	1905	5	do				do	do																							
			Elmer		M	fils	c	Fév	1911	1/2	do				do	do																							
24	227	Lemon	Francis	252 Rowell	M	Chef	M	S	1865	46	Allemagne	1881	1890	Allemande		Luthérien	journalier					10-0-0	oui	Arch. Brigandon		40		40		400.00									
			Augusta		F	épouse	M	S	1867	53	do	1881		do		do																							
			Charles		M	fils	c	juin	1896	14	Ontario			do		do																							
			Richard		M	fils	c	juin	1896	14	do			do		do																							
25	228	Bathson	Charlie	27 Rowell	M	Chef	M	juin	1860	50	Ecosse			Ecossaise		Anglicane	Journalier					6-0-85	oui	Canada Paint Co		52		60		600.00									
			Emma		F	Epouse	M	août	1867	43	Ontario																											
			Ruth		F	fille	c	juin	1892	18	do						Vendeuse					6-00	oui	Magasin général		52		60		75.00									
			William		M	fils	c	avril	1894	17	do						machiniste					11-0-0	oui	G. T. Ry		52		60		300.00									
			Henry		M	fils	c	août	1898	11	do						Messager					10-9-75	oui	Mag. général		52		180		120.00									
			Edna		M	fils	c	Mars	1898	13	do						Aucun																						
			Ingrie		M	fils	c	octobre	1900	10	do																											
			Eric		M	fils	c	août	1903	7	do																											